IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I.12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

INSIEME PER LA QUALITA' E LA SICUREZZA

CA03.00457
SN.G000GH

PID:
03011000
CID:
C.1993.5534

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

ABB STOTZ-KONTAKT GMBH
EPPELHEIMER STRASSE 82
69123 HEIDELBERG
DE - Germany

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.

per i seguenti prodotti

Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e similari
(Serie SH 200)

for the following products

Circuit breakers for overcurrent protection for hous. installations
(Series SH 200)

This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.

Emesso il / Issued on ***2006-03-28***

Aggiornato il / Updated on ***2012-02-02***

Sostituisce / Replaces ***2006-11-09***

IMQ S.p.A.

IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I.12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

CA03.00457
SN.G000GH

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2006-03-28
Aggiornato il / Updated on 2012-02-02
Sostituisce / Replaces 2006-11-09

Prodotto | Product

Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e similari
Circuit breakers for overcurrent protection for hous. installations

Concessionario | Licence Holder

ABB STOTZ-KONTAKT GMBH
EPPELHEIMER STRASSE 82
69123 HEIDELBERG
DE - Germany

Marchio | Mark

IMQ

Costruito a | Manufactured at

PI.C0004C CLABBS.C

69123 HEIDELBERG — Germany

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

03EM00001

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series	**SH 200**
Corrente nominale / Rated current	**6;10;13;16;20;25;32;40A**
Corrente intervento istantaneo / Tripping current	**tipo B / Type B**
Natura dell'alimentazione / Nature of supply	**c.a. / a.c.**
Frequenza / Frequency	**50/60Hz**
Potere nominale di corto-circuito / Short circuit breaking capacity	**6000A**
Classe di energia specifica passante / Energy limiting class	**cl. 3**
Tipo di installazione / Type of installation	**quadro / panel**
Potere di chiusura e di interruzione nominale di un polo singolo / Rated making and breaking capacity of an individual pole (Icn1)	**6000A**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.G003VY

Marca / Trade mark	**ABB**
Riferimento di tipo / Type reference	**SH 201**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference	**SH 201**
Numero di poli / Number of poles	**1P**
Corrente nominale / Rated current	**6A;10A;13A;16A;20A;25A;32A;40A**
Tensione nominale / Rated voltage	**230/400V**

IMQ S.p.A.
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I.12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

AR.G003VZ

Marca / Trade mark	**ABB**
Riferimento di tipo / Type reference	**SH 201-NA**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference	**SH 201-NA**
Numero di poli / Number of poles	**1P+N**
Corrente nominale / Rated current	**6A;10A;13A;16A;20A;25A;32A;40A**
Tensione nominale / Rated voltage	**230V**

AR.G003W0

Marca / Trade mark	**ABB**
Riferimento di tipo / Type reference	**SH 202**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference	**SH 202**
Numero di poli / Number of poles	**2P**
Corrente nominale / Rated current	**6A;10A;13A;16A;20A;25A;32A;40A**
Tensione nominale / Rated voltage	**400V**

AR.G003W1

Marca / Trade mark	**ABB**
Riferimento di tipo / Type reference	**SH 203**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference	**SH 203**
Numero di poli / Number of poles	**3P**
Corrente nominale / Rated current	**6A;10A;13A;16A;20A;25A;32A;40A**
Tensione nominale / Rated voltage	**400V**

AR.G003W2

Marca / Trade mark	**ABB**
Riferimento di tipo / Type reference	**SH 203-NA**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference	**SH 203-NA**
Numero di poli / Number of poles	**3P+N**
Corrente nominale / Rated current	**6A;10A;13A;16A;20A;25A;32A;40A**
Tensione nominale / Rated voltage	**400V**

AR.G003W3

Marca / Trade mark	**ABB**
Riferimento di tipo / Type reference	**SH 204**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference	**SH 204**
Numero di poli / Number of poles	**4P**
Corrente nominale / Rated current	**6A;10A;13A;16A;20A;25A;32A;40A**
Tensione nominale / Rated voltage	**400V**

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.G000GH	**BTM.030100.DA1Q**	*Diritti serie IMQ derivate - 0301 - Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e similari / IMQ derived series - 0301 - Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar installation*	1

IMQ S.p.A.